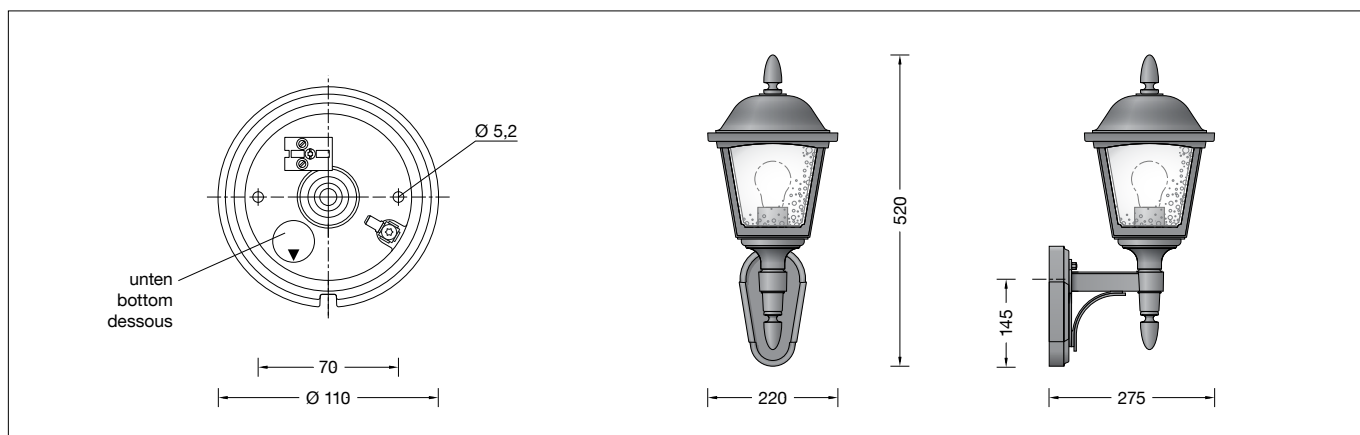


**BEGA****31 428**

Wandleuchte » Straßburg «  
Wall luminaire » Straßburg «  
Applique » Straßburg «

**Gebrauchsanweisung****Instructions for use****Fiche d'utilisation****Anwendung**

Wandleuchte mit Kristallblasenglas.  
Für viele Beleuchtungsaufgaben an  
oder in Gebäuden.

**Application**

Wall luminaire with crystal bubble glass.  
For many lighting tasks in or on buildings.

**Utilisation**

Applique avec verre clair bullé.  
Pour de nombreuses applications d'éclairage  
autour ou dans les bâtiments.

**Produktbeschreibung**

Leuchte besteht aus Aluminiumguss  
und Edelstahl  
Beschichtungstechnologie BEGA Unidure®  
Kristallblasenglas  
2 Befestigungsbohrungen ø 5,2 mm  
Abstand 70 mm  
1 Leitungseinführung für Netzanschlussleitung  
bis ø 10,5 mm  
Anschlussklemme 2,5<sup>□</sup>  
mit Steckvorrichtung  
Schutzleiteranschluss  
Fassung E 27  
Schutzklasse I  
Schutzart IP 44  
Schutz gegen Eindringen fester Fremdkörper  
≥ 1 mm und Spritzwasser  
 – Sicherheitszeichen  
 – Konformitätszeichen  
Gewicht: 3,6 kg

**Product description**

Luminaire made of aluminium alloy  
and stainless steel  
BEGA Unidure® coating technology  
Crystal bubble glass  
2 mounting holes ø 5.2 mm  
Distance apart 70 mm  
1 cable entry for mains supply cable  
up to ø 10,5 mm  
Connecting terminal 2.5<sup>□</sup>  
with plug connection  
Earth conductor connection  
Lamp holder E 27  
Safety class I  
Protection class IP 44  
Protected against granular foreign bodies  
≥ 1 mm and splash water  
 – Safety mark  
 – Conformity mark  
Weight: 3.6 kg

**Description du produit**

Luminaire fabriqué en fonderie d'aluminium  
et acier inoxydable  
Technologie de revêtement BEGA Unidure®  
Verre clair bullé  
2 trous de fixation ø 5,2 mm  
Entraxe 70 mm  
1 entrée de câble pour câble de raccordement  
jusqu'à ø 10,5 mm  
Bornier 2,5<sup>□</sup> avec connecteur embrochable  
Raccordement de mise à la terre  
Douille E 27  
Classe de protection I  
Degré de protection IP 44  
Protection contre les corps solides  
≥ 1 mm et les projections d'eau  
 – Sigle de sécurité  
 – Sigle de conformité  
Poids: 3,6 kg

**Leuchtmittel**

Leuchte mit Schraubsockel E 27  
Lampenleistung max. 100 W  
Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der  
Energieeffizienzklasse E

Mitgeliefertes Leuchtmittel  
BEGA LED-Lampe **13584**  
LED Retrofit 7 W · 805 lm · 3000 K

Leuchtenbetriebswirkungsgrad: 57 %

Für diese Leuchte sind weitere BEGA  
LED-Leuchtmittel erhältlich:

**13586** LED 7 W · 805 lm · 3000 K  
dimmbar  
**13588** LED 8 W · 1055 lm · 3000 K  
**13590** LED 12 W · 1400 lm · 3000 K  
**13592** LED 12 W · 1400 lm · 3000 K  
dimmbar

Ausführliche technische und lichttechnische  
Daten zu den Leuchtmitteln entnehmen Sie  
bitte den Datenblättern auf unserer Website.

**Lamp**

Luminaire with screw base E 27  
Lamp output max. 100 W  
This product contains light source of energy  
efficiency class E

Supplied lamp  
BEGA LED lamp **13584**  
LED Retrofit 7 W · 805 lm · 3000 K

Luminaire efficiency: 57 %

Additional BEGA LED lamps are available for  
this luminaire:

**13586** LED 7 W · 805 lm · 3000 K  
dimmbare  
**13588** LED 8 W · 1055 lm · 3000 K  
**13590** LED 12 W · 1400 lm · 3000 K  
**13592** LED 12 W · 1400 lm · 3000 K  
dimmbare

Detailed technical and lighting data for the  
lamps can be found in the data sheets on our  
website.

**Source lumineuse**

Luminaire avec culot E 27  
Puissance de lampe max. 100 W  
Ce produit contient une source lumineuse de  
classe d'efficacité énergétique E

Lampe fournie  
lampe LED BEGA **13584**  
LED Retrofit 7 W · 805 lm · 3000 K

Rendement du luminaire en service : 57 %

Pour ces luminaires, BEGA met d'autres  
sources lumineuses LED à disposition :

**13586** LED 7 W · 805 lm · 3000 K  
pour variation  
**13588** LED 8 W · 1055 lm · 3000 K  
**13590** LED 12 W · 1400 lm · 3000 K  
**13592** LED 12 W · 1400 lm · 3000 K  
pour variation

Les données photométriques détaillées de  
toutes les lampes figurent dans les descriptifs  
techniques sur notre site.

## Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb dieser Leuchte sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten. Die Montage und Inbetriebnahme darf nur durch eine Elektrofachkraft erfolgen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen. Werden nachträglich Änderungen an der Leuchte vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

## Montage

Innensechskantschraube (SW 3) bis zum Anschlag lösen und Montageplatte demontieren.  
Gebrauchslage der Montageplatte „Pfeil unten“ beachten.  
Netzanschlussleitung durch die Leitungseinführung der Montageplatte führen.  
Montageplatte mit beiliegendem oder anderem geeigneten Befestigungsmaterial auf Montagegrund befestigen.  
Dabei unbedingt beiliegende Dichtringe verwenden.  
Schutzleiterverbindung herstellen und elektrischen Anschluss an Klemme (Steckvorrichtung) vornehmen.  
Schutzleiterverbindung zwischen Wandarm und Montageplatte herstellen.  
Steckerteil in Steckvorrichtung bis zum Anschlag eindrücken.  
Leuchte auf die Montageplatte setzen, ausrichten und befestigen.  
Lampe einsetzen.  
Leuchtenoberteil über die Lampe auf den Wandarm setzen.  
Schrauben fest anziehen.

Für den Einsatz größerer Leuchtmittel die Innensechskantschrauben am Leuchtendach lösen.  
Leuchtendach abheben und Lampe einsetzen.  
Um den Lampensockel vollständig abzudecken kann die äußere Kerzenhülse ggf. nach oben verschoben werden.  
Leuchtendach aufsetzen und Innensechskantschrauben gleichmäßig fest anziehen.

## Lampenwechsel · Wartung

Anlage spannungsfrei schalten.  
Leuchte öffnen und reinigen.  
Nur lösungsmittelfreie Reinigungsmittel verwenden. Lampe auswechseln.  
Leuchte schließen.  
Für Reinigungsarbeiten dürfen keine Hochdruckreiniger verwendet werden.

## Safety

The installation and operation of this luminaire are subject to national safety regulations. Installation and commissioning may only be carried out by a qualified electrician. The manufacturer accepts no liability for damage caused by improper use or installation. If subsequent modifications are made to the luminaire, the person responsible for these modifications shall be considered the manufacturer.

## Installation

Undo hexagon socket head screw (wrench size 3mm) up to the stop and disassemble the mounting plate.  
Note position of application of the mounting plate "arrow down".  
Pass the power connecting cable through the cable entry in the mounting plate.  
Fix the mounting plate with enclosed or any other suitable fixing material onto the mounting surface.  
Be sure to use the gasket rings supplied.  
Make earth conductor connection and electrical connection to the connecting terminal (plug connection).  
Make earth conductor connection between wall arm and mounting plate.  
Push plug into coupler as far as it will go.  
Place the luminaire onto the mounting plate, adjust and fix it.  
Insert lamp.  
Slide luminaire top over lamp and place on wall bracket.  
Tighten screws firmly.

To use larger lamps, loosen the hexagon socket screws on the luminaire top.  
Lift off the luminaire top and insert the lamp.  
In order to fully cover the lamp base, the outer candle sleeve can be moved upward if necessary.  
Replace the luminaire top and tighten the hexagon socket screws evenly.

## Relamping · Maintenance

Disconnect the electrical installation.  
Open the luminaire and clean.  
Use only solvent-free cleansers.  
Change the lamp. Close the luminaire.  
When cleaning please do not use high pressure cleaners.

## Sécurité

Pour l'installation et l'utilisation de ce luminaire, respecter les normes de sécurité nationales. L'installation et la mise en service ne doivent être effectuées que par un électricien agréé. Le fabricant décline toute responsabilité pour tout dommage résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit. Si des modifications sont apportées ultérieurement au luminaire, l'intervenant sera considéré comme étant le fabricant.

## Installation

Desserrer la vis à six pans creux (SW 3) jusqu'à la butée puis soulever la contre-plaque.  
Vérifier la position d'utilisation de la contre-plaque « flèche en bas ».  
Faire passer le câble de raccordement à travers l'entrée de câble de la platine de fixation.  
Fixer la contre-plaque sur le support de montage avec le matériel de fixation fourni ou tout autre matériel approprié.  
Utiliser impérativement les joints fournis.  
Mettre à la terre et procéder au raccordement électrique au bornier (connecteur embrochable).  
Relier le fil de terre entre le bras mural et la contre-plaque.  
Enfoncer la fiche dans le connecteur embrochable jusqu'à la butée.  
Positionner le luminaire sur la platine de fixation, l'orienter et le fixer.  
Installer la lampe.  
Poser la partie supérieure du luminaire sur la lampe et le bras. Serrer fermement les vis.

Pour l'utilisation de lampes de plus grandes dimensions, desserrer les vis à six pans creux situées sur le toit du luminaire.  
Retirer le chapeau du luminaire et insérer la lampe.  
Pour recouvrir entièrement le culot de lampe, la gaine extérieure recouvrant la douille peut éventuellement être repoussée vers le haut.  
Mettre en place le toit du luminaire et serrer uniformément et fort les vis à six pans creux.

## Changement de lampe · Maintenance

Travailler hors tension.  
Ouvrir le luminaire et le nettoyer.  
N'utiliser que des produits d'entretien ne contenant pas de solvant.  
Changer la lampe. Fermer le luminaire.  
Lors des travaux de nettoyage ne pas utiliser de nettoyeur haute pression.

## Ersatzteile

Ersatzglas	11 002 616.3
LED-Leuchtmittel 3000K	13 584
Fassung	63 000 187

## Spares

Spare glass	11 002 616.3
LED lamp 3000K	13 584
Lampholder	63 000 187

## Pièces de rechange

Verre de rechange	11 002 616.3
Lampe LED 3000K	13 584
Douille	63 000 187